

Summary

PARTICIPLE CONSTRUCTIONS IN THE CHRONICLE OF JAN NORBERT ZATOČIL OF LOEWENBRUGK (EDITIONS OF 1685 AND 1819)

This paper deals with the participle constructions in the first edition (1685) of the chronicle of Jan Norbert Zatočil of Loewenbrugk (1630-1691), and with reflection and adopting of these constructions in the third edition of the same work (1819). The editor of the third edition, Václav Rodomil Kramerius, tried to adjust it to the state of the Czech language at that time, mainly with reference to the vocabulary, syntax and participle constructions. In the third edition, the number of these constructions increases considerably and the number of past participles grows in the first place, especially when one action is preceded by other. The constructions consisting of the clauses with different subjects appear only seldom in the third edition, which is due to the influence of Dobrovský and Nejedlý, although they are very frequent in the original edition of 1685.

Key words: Jan Norbert Zatočil of Loewenbrugk; Czech literature; participle constructions

LUMÍR KLIMEŠ, Pedagogická fakulta Západočeské univerzity, Plzeň